



KAUTUSAN NG OPISYAL NG KALUSUGAN Blg. c19-1c (NIREBISA)
PETSANG INILABAS ANG KAUTUSAN: Hunyo 15, 2020

Mangyaring basahin ang Kautusang ito nang mabuti. Ang paglabag o hindi pagsunod sa Kautusang ito ay isang munting krimen na mapaparusahan ng multa, pagkabilanggo, o pareho. Alituntunin sa Kalusugan at Kaligtasan ng California § 120295, *et seq.*; Cal. Penal Code §§ 69, 148(a)(1).

SA ILALIM NG AWTORIDAD NG MGA SEKSYON 101040, 101085, 120175 AT 17 CCR SEKSYON 2501 NG ALITUNTUNIN SA KALUSUGAN AT KALIGTASAN NG CALIFORNIA, IPINAG-UUTOS NG OPISYAL NG KALUSUGAN NG COUNTY NG SAN MATEO (ANG "OPISYAL NG KALUSUGAN"):

1. Epektibo sa limitadong panahon na tinukoy sa Seksyon 13 sa ibaba, ang mga administratibong kawani ng bawat Pasilidad tulad ng tinukoy sa ibaba sa Seksyon 6 ay dapat hindi pinahihintulutan sa pagpasok o pagpunta sa mga lugar nito ang sinumang Hindi Awtorisadong mga Bisita at mga Hindi-Kinakailangang Tauhan kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga bisita ng mga residente sa Pasilidad. Sa pagpapatupad ng Kautusang ito, ang naturang Hindi Awtorisadong mga Bisita at mga Hindi-Kinakailangang Tauhan, kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga miyembro ng pamilya ng mga residente, ay inuutusan na hindi bumisita sa alinmang Pasilidad maliban kung pinahihintulutan ng Kautusang ito. Ang paghihigpit na ito ay sasailalim sa isang limitadong eksepsyon ng Kinakailangang Pagbisita o Pakikipag-ugnayan na inilalarawan sa Seksyon 6 sa ibaba. Sa karagdagan, ang mga Pasilidad ay kinakailangan na magpatupad at magkaroon ng isang plano ("Plano sa COVID-19") para sumunod sa naaangkop na gabay mula sa Centers for Disease Control and Prevention ("CDC") ng Estados Unidos ayon sa pagkakarawan sa Seksyon 6 sa ibaba. Panghuli, tulad ng itinakda sa Seksyon 8, ang mga Pasilidad ay sasailalim sa iniuutos ng Kagawaran ng Pamublikong Kalusugan ng County ng San Mateo para sa pagsusuri, mga hakbang sa pagpipigil, at mga kinakailangan sa pag-uulat ng positibo sa COVID-19 at hinihinalang positibo sa COVID-19 na mga residente at mga Kawani ng Pasilidad.
2. Ang Kautusang ito ay pumapalit sa Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan noong Abril 15, 2020 na naghihigpit sa hindi awtorisadong mga bisita at mga hindi kinakailangang tauhan mula sa pagpasok sa mga pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga sa County ng San Mateo (simula rito ay tutukuying "Naunang Kautusan"). Pinapalawig ng Kautusang ito ang mga probisyon ng Naunang Kautusan na patuloy na pigilan ang pagkalat ng Bagong Coronavirus Disease 2019 ("COVID-19") at bawasan ang epekto sa paghahatid ng mahahalagang serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, at protektahan ang mga madaling mahawang populasyon na nakatira sa mga Pasilidad, na nasa mas mataas na panganib mula sa COVID-19, pati na rin ang mga kawani na nagkakaloob ng mahalagang pangangalaga sa loob ng mga Pasilidad. Sa epektibong petsa at oras ng Kautusang ito, ang lahat ng indibidwal, negosyo, at ahensya ng gobyerno sa County ng San Mateo ("County") ay kinakailangang sumunod sa mga probisyon ng Kautusang ito.





3. Inilabas ang Kautusang ito batay sa ebidensiya ng patuloy na pagdami ng transmisyong sa komunidad ng COVID-19 sa loob ng County at sa buong Bay Area; patuloy na kawalan ng kasiguraduhan tungkol sa antas ng hindi pa natutukoy na asymptomatic na transmisyong; siyentipikong ebidensiya at pinakamahuhusay na kagawian kaugnay ng mga pinakapektibong paraan para mapabagal ang transmisyong ng mga nakahahawang sakit sa pangkalahatan at partikular sa COVID-19; ebidensiyang dahil sa edad, kondisyon, at kalusugan ng malaking bahagi ng populasyong ng County, nailalagay ito sa panganib ng mga malalang komplikasyong sa kalusugan, kasama ang pagkamatay mula sa COVID-19; at nasa kategoriyang iyon ng may mas mataas na panganib ang karamihan sa mga indibidwal na nakatira sa mga Pasilidad na napapasailalim sa Kautusang ito; at

higit na ebidensya na ang ibang tao, kabilang ang mga mas bata at malusog na tao, ay nasa panganib din para sa mga malalang kahihinatnan. Dahil sa pagkalat ng sakit na COVID-19 sa pangkalahatang publiko, mayroong emerhensiya sa pampublikong kalusugan sa buong County. Ang nagpapalala pa sa problema, ang ilan sa mga indibidwal na nahawahan ng virus na nagdudulot ng sakit na COVID-19 ay walang mga sintomas o mayroong banayad na mga sintomas, na nangangahulugang maaaring hindi nila alam na nagtataglay sila ng virus at naililipat na nila ito sa ibang mga tao. Bukod pa rito, ipinapakita ng ebidensiya na maaaring mabuhay ang virus nang ilang oras o araw sa mga ibabaw o surface at maaaring hindi ito direktang maipasa sa pagitan ng mga indibidwal. Dahil kahit ang mga taong walang mga sintomas ay maaaring makahawa ng sakit, at dahil ipinapakita ng ebidensiya na ang sakit ay madaling nakakalat, at ang mga personal na interaksyong ay maaaring magresulta sa maiiwasan sanang transmisyong ng virus. Ang siyentipikong ebidensiya ay nagpapakita pa na sa yugto na ito ng emerhensiya, mahalaga pa ring patuloy na pigilan ang transmisyong ng virus hangga't maaari para maprotektahan ang pinakamadaling maapektuhan at para maiiwasan na mabigatan ang sistema ng pangangalagang pangkalusugan at maiiwasan ang mga pagkamatay. Ang pagpapalawig sa Naunang Kautusan ay kinakailangan para mapigilan at mapabagal ang pagkalat ng sakit na COVID-19, upang mapreserba ang kritikal at limitadong kapasidad ng pangangalagang pangkalusugan sa County.

4. Sa pamamagitan ng sama-samang pagsisikap hanggang sa kasalukuyang kaugnay ng emerhensiyang ito sa pampublikong kalusugan, napabagal ang trajectory ng virus, ngunit patuloy na nananatiling malaki ang emerhensiya at ang banta sa pampublikong kalusugan. Nitong Hunyo 15, 2020, mayroong 2,594 na kumpirmadong kaso ng COVID-19 sa County at 99 na kamatayan, at ang 67 rito ay nauugnay sa mga pasilidad na tirahan ng mga grupo ng matatanda. Patuloy na lumalaki ang pinagsama-samang bilang ng mga kumpirmadong kaso, bagaman bumagal na ang pagtaas ng bilang ng mga kaso sa mga linggo bago ang Kautusang ito. Batay sa ebidensiya, napapabagal ng mga paghihigpit sa paggalaw at ng Mga Rekisito sa Panlipunang Pagdidistansya (Social Distancing) na ipinapatupad ng Naunang Kautusan (at ng mga naunang kautusan dito) ang pagtaas ng bilang ng transmisyong sa komunidad at ang mga kumpirmadong kaso sa pamamagitan ng paglilimita sa mga interaksyong ng mga tao, na naaayon sa siyentipikong ebidensiya ng pagiging epektibo ng mga katulad na pag-iingat sa iba pang bahagi ng bansa at ng mundo.
5. Ang Kautusang ito ay inilabas alinsunod sa, at isinasama sa pamamagitan ng pagsangguni sa, Proklamasyong ng isang Kalagayan ng Emerhensiya noong Marso 4, 2020 na inilabas ni Gobernador Gavin Newsom, Proklamasyong ng Direktor ng Pang-Emerhensiyang mga Serbisyo na Nagpapahayag ng



Umiiral na isang Lokal na Emerhensiya sa County noong Marso 3, 2020, Deklarasyon ng Lokal na Emerhensiya sa Kalusugan Tungkol sa Novel Coronavirus 2019 (COVID-19) noong Marso 3, 2020 na inilabas ng Opisyal ng Kalusugan, Resolusyon ng Lupon ng mga Tagapangasiwa ng County ng San Mateo noong Marso 10, 2020 na Nagpapatibay at Nagpapalawig sa Deklarasyon ng isang Lokal na Emerhensiya sa Kalusugan, Resolusyon ng Lupon ng mga Tagapangasiwa noong Abril 7, 2020 na Lalong Nagpapalawig sa Proklamasyon ng Lokal na Emerhensiya sa Kalusugan Hanggang sa Gumawa ng Pagkilos ang County na Wakasan ang Lokal na Emerhensiya, Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c19-4 noong Marso 24, 2020 na nagdidirekta sa lahat ng laboratoryo na nagsasagawa ng mga dayagnostikong pagsusuri sa COVID-19 na i-ulat ang mga impormasyon ng pagsusuri sa COVID-19, Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c19-9 noong Mayo 11, 2020 na nagpapahintulot ng ilang labis na pinapangasiwaan na mga pagtitipon sa sasakyan, ang Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c19-10 noong Mayo 13, 2020 na nag-uutos sa mga klinikal na laboratoryo na tumanggap ng mga pagtatakda para sa mga dayagnostikong pagsusuri mula sa Optum Serve and Logistics Health, Inc., ang mga Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c-19-6b at c19-7b noong Mayo 14, 2020 na nagrerebisa sa mga rekisito kaugnay ng pagbubukod para sa mga indibidwal na positibo sa COVID-19 at pag-quarantine ng mga Malapitang Kontak ng mga indibidwal na positibo sa COVID-10, Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c19-8b noong Mayo 19, 2020 na nagrerebisa at nagpapalawig ng Kautusan na nag-aatas na magsuot ng mga Pantakip sa Mukha, at ang Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan Blg. c19-5f noong Hunyo 4, 2020 na higit na nagrerebisa ng Kautusang Manatili sa Bahay.

6. Mga Kahulugan at mga Pagbubukod:

- a. Para sa mga layunin ng Kautusang ito, ang isang **Pasilidad** ay anumang lisensyadong pasilidad na matatagpuan sa mga hiyograpikong hangganan ng County ng San Mateo na nagbibigay ng residensyal na pangangalaga sa isang maramihang tirahan, kasama ang mga Pasilidad para sa Pangangalaga ng Propesyonal na Nars; Intermediate Care na mga Pasilidad ng lahat ng mga uri ng lisensya; Mga Hospice na Pasilidad; mga Pasilidad para sa Kalusugan na may Maraming Nakatira; Mga Chronic Dialysis Center; mga Pasilidad para sa Panlipunang Rehabilitasyon; Mga Group Home; Mga Pasilidad para sa Residensyal na Pangangalaga para sa Nakakatanda; Pangmatandang Residensyal na mga Pasilidad; Mga Sentro ng Rehabilitasyon sa Pangkaisipang Kalusugan, at; Residensyal na Paggamot na mga Pasilidad.
- b. Para sa mga layunin ng Kautusang ito, ang **Hindi Awtorisadong mga Bisita at mga Hindi-Kinakailangang Tauhan** ay mga empleyado, mga kontratista, o miyembro ng publiko na hindi karaniwang nagsasagawa ng paggamot, pagpapanatili, suporta, o administratibong mga gawain na itinuturing na kinakailangan sa pangangalagang pangkalusugan na layunin ng Pasilidad. Kasama sa terminong ito ang mga miyembro ng pamilya at mga mahal sa buhay ng mga residente at ang mga may legal na awtoridad na gumawa ng pangangalagang pangkalusugan o iba pang mga legal na desisyon para sa isang residente. Ang Ombudsperson ay isang awtorisadong bisita at hindi kasama sa terminong ito, ngunit ang Ombudsperson ay dapat pa ring sumunod sa mga protokol ng Pasilidad tungkol sa pagbawas sa panganib at dapat ring umiwas sa hindi-kinakailangang mga pagbisita sa lugar. Walang bahagi ng Kautusang ito ang pumipigil sa miyembro ng sambahayan ng mga operator ng Pasilidad kung saan ang Pasilidad ay pinatatakbo sa loob ng isang gusali na kasama rin ang pribadong lugar ng paninirahan, mula sa patuloy na pagtira sa parehong gusali kung saan ang Pasilidad ay pinatatakbo, subalit sila ay dapat na



sumunod sa mga kinakailangan ng Kautusang ito hangga't maaari na may kaugnayan sa bahagi o mga bahagi ng gusali na bumubuo sa Pasilidad.

- c. Para sa layunin ng Kautusang ito, ang **Mga Kawani ng Pasilidad** ay lahat ng may-ari, operator, empleyado, kontratista, boluntaryo at iba pang tauhan na karaniwang nagsasagawa ng paggamot, pagpapanatili, suporta, o administratibong mga gawain na itinuturing na kinakailangan sa pangangalagang pangkalusugan na layunin ng Pasilidad.
- d. Habang may bisa ang Kautusang ito, at alinsunod sa mga rekisito ng Naunang Kautusan, ang bawat Pasilidad ay dapat magkaroon at patuloy na magpatupad ng isang **COVID-19 na Plano** para sumunod sa naaangkop na gabay mula sa CDC para sa mga nursing home at iba pang lugar para sa pangmatagalang pangangalaga ("Gabay ng CDC") (makikita online sa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/long-term-care.html>) at sa gabay na inisyu ng California Department of Public Health ("CDPH") (makikita online sa www.cdph.ca.gov) na may kaugnayan sa pag-screen ng mga residente, kawani, at mga bisita para sa mga palatandaan ng COVID-19, at iba pang naaangkop na gabay kaugnay sa COVID-19. Walang bahagi ng Kautusang ito ang pumipigil sa isang Pasilidad mula sa paggawa ng mga hakbang na mas mahigpit pa kaysa sa gabay na ibinigay ng CDC o CDPH sa plano nito. Dapat i-update ng bawat Pasilidad ang COVID-19 na Plano nito kapag may bagong COVID-19 na mga rekomendasyon o mga kinakailangan para sa mga nursing home at iba pang lugar para sa pangmatagalang pangangalaga na inilabas ng CDC, CDPH, o Opisyal ng Kalusugan, o kung kinakailangan ng batas. Sa pinakamababa, kasama dapat sa bawat plano ang:
 - i. Araw-araw na pag-screen ng mga residente para sa mga sintomas ng COVID-19.
 - ii. Araw-araw na pag-screen sa mga kawani at tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan para sa mga sintomas ng COVID-19 bago sila makapasok sa Pasilidad.
 - iii. Pagbibigay ng mga gamit sa kalinisan, kabilang ang:
 1. Hand sanitizer na naglalaman ng 60-95% na alkohol sa bawat silid ng residente (mas mabuti kung sa loob at sa labas ng silid) at iba pang mga lugar sa pag-aalaga ng residente at mga pangkalahatang lugar (hal., sa lugar ng kainan, sa mga silid ng therapy) maliban kung natukoy ng tagapangasiwa na ang pagpapahintulot ng hindi pinapangasiwaang akses sa hand sanitizer ay nagdadala ng panganib sa (mga) residente.
 2. Tiyakin na ang mga lababo ay may sabon at papel na tuwalya (tisyu) para sa paghuhugas ng kamay.
 3. Gawing madaling makakuha ng mga tisyu at facemask para sa mga may ubo.
 - iv. Pagbibigay ng kinakailangang Personal na Pamprotektang Kagamitan o Personal Protective Equipment ("PPE") para gamitin alinsunod sa Gabay ng CDC, na makukuha sa mga lugar kung saan ang pag-aalaga sa residente ay ipinagkakaloob. Maglagay ng basurahan malapit sa mga labasan sa loob ng silid ng residente para maging madali para sa mga kawani na itapon ang PPE bago lumabas sa silid, o bago magbigay ng pangangalaga para sa isa pang residente sa parehong silid. Dapat magsagawa ng lahat ng makatuwirang hakbang ang mga pasilidad para makakuha ng sapat na mga suplay ng PPE para maprotektahan ang mga residente alinsunod sa Gabay ng CDC, kasama, kung naaangkop para sa pangangalagang ipinagkakaloob, ang mga suplay ng:
 1. Mga Facemask;



2. Mga Respirator (kung mayroon at ang Pasilidad ay may isang programa sa proteksyon sa respiratoryo sa tulong na sinanay, medikal na pumasa, at sinuring mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan);
 3. Mga Gown;
 4. Mga Guwantes; at
 5. Proteksyon sa Mata (hal., face shield o goggles).
 - v. Pagbibigay ng pagsasanay kung paanong tamang gamitin ang PPE at isagawa ang tamang mga gawi sa kalinisan.
 - vi. Pagbabawal sa lahat ng mga panggrupong gawain at sabay-sabay na pagkain.
 - vii. Gawing available ang mga suplay na nakarehistro sa EPA at pang-ospital na pandisimpekta nang may sapat na dami para mapahintulot ang madalas na paglilinis ng madalas-hawakan na mga ibabaw at kagamitan sa pangangalaga ng residente na ginagamit ng marami.
 - viii. Abiso para sa destinasyon na Pasilidad o acute care na ospital at sa EMS at sa sinumang ibang mga tauhan sa paglilipat tungkol sa sinumang nakumpirma o hinihinalang positibo sa COVID-19 na residente na ililipat sa ibang Pasilidad o acute care na ospital.
 - e. Para sa mga layunin ng Kautusang ito, ang tagapangasiwa ng Pasilidad o ang itinalaga ng tagapangasiwa ay maaaring magsaayos ng **Kinakailangang Pagbisita o Pakikipag-ugnay** ng isang residente sa Pasilidad kapag natukoy ng tagapangasiwa o ng kanyang itinalaga na makatuwiran ang dahilan para sa pansamantalang eksepsyon sa Kautusang ito. Ang anumang Kinakailangang Pagbisita o Pakikipag-ugnay na pinahintulutan sa ilalim ng talatang ito ay dapat mangyari lamang kung ang Pasilidad ay gumawa ng naaangkop na mga hakbang para maprotektahan ang mga residente, kasama ang, ngunit hindi limitado sa pag-screen ng mga bisita alinsunod sa naaangkop na gabay mula sa CDC (makikita online sa www.cdc.gov) at CDPH (makikita online sa www.cdph.ca.gov) at pag-atas sa lahat ng bisita na gawin ang mga Rekisito para sa Panlipunang Pagdistansya (Social Distancing) tulad ng inilarawan sa Kautusan ng Opisyal ng Kalusugan ng County ng San Mateo c19-5f, kabilang ang mga appendix, at sa mga narebisa o naamyendahang bersyon ng Kautusang iyon. Ang mga bisita na pinahintulutan sa ilalim ng talatang ito ay inaatasang sumunod sa lahat ng kondisyon ng pagbisita na ipinapatupad ng Pasilidad sa oras ng pagpasok o pagpunta sa Gusali ng Pasilidad. Ang **Kinakailangang Pagbisita o Pakikipag-ugnay** sa pangkalahatan ay nangangahulugang isang pagbisita o pakikipag-ugnay na kinakailangan dahil sa mga isyu sa kalusugan na kagyat, legal, o iba pang mga problema na hindi na makapaghihintay hanggang sa hindi na mabisa ang Kautusang ito, kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga pagbisita na iniuutos ng batas, mga pagbisita ng mga legal na tagapagpasya tulad ng mga conservator o mga ahente sa ilalim ng balidong power of attorney para sa Pangangalagang Pangkalusugan na kasalukuyang may bisa.
7. Bilang karagdagan sa mga kinakailangan sa Seksyon 6 sa itaas, ang COVID-19 na Plano ng bawat pasilidad ay dapat magsama ng isang rekisito na ang sinumang Kawani ng Pasilidad na may sakit o hindi nakapasa sa kinakailangan na pag-screen ay dapat na pauwiin kaagad at hindi bumalik sa trabaho maliban sa pagsunod sa Gabay ng CDC para sa mga Negosyo at Taga-empleyo (matatagpuan sa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>) na in-update, o kung inawtorisahan ng doktor na bumalik. Kung ang isang residente ay may sakit o hindi nakapasa sa kinakailangang pag-screen, ang residente ay dapat na ibukod kaagad bilang pagsunod sa



Kautusan sa Pagbubukod (Isolation) ng Opisyal ng Kalusugan ng County ng San Mateo c19-6b, at sa narebisa o naamyenduhang bersyon ng Kautusang iyon.

8. **Kung malaman ng isang Pasilidad na ang sinumang residente ng Pasilidad, o mga Kawani ng Pasilidad na nakatira o nagtatrabaho sa Pasilidad, o kamakailan lamang tumira o nagtatrabaho sa Pasilidad, ay nagpositibo para sa COVID-19 o sinabihan ng isang doktor na may sinumang residente o Kawani ay hinihinalang positibo sa COVID-19, dapat ipagbigay-alam kaagad ng Pasilidad (sa loob ng 24 oras) sa Yunit para sa mga Nakakahawang Sakit ng County ng San Mateo. Ang mga Residente at Kawani ng lahat ng Pasilidad ay dapat ding sumailalim sa iniuutos na COVID-19 na pagsusuri, at ang pagpapatupad ng naturang iba pang mga hakbang para mapigil ang pagkalat ng COVID-19 na itinuturing na kinakailangan para sa proteksyon ng pampublikong kalusugan, ng Kagawaran ng Pampublikong Kalusugan ng County ng San Mateo o ng itinalaga nito.**
9. Ang bawat Pasilidad ay mahigpit na hinihikayat na gawin ang lahat ng makatuwirang hakbang upang mapigilan ang mga Kawani ng Pasilidad mula sa pagtatrabaho sa isa pang Pasilidad o iba pang mga Pasilidad sa loob ng parehong 14 na araw na panahon para maiwasan ang pinataas na panganib ng transmisyong COVID-19 mula sa isang Pasilidad patungo sa iba. Kasama sa naturang mga makatuwirang hakbang ang, ngunit hindi limitado sa, pag-abiso sa lahat ng mga Kawani ng Pasilidad tungkol sa panganib ng pagtatrabaho sa higit sa isang Pasilidad at pagtatrabaho kasama ang mga Kawani ng Pasilidad at sa ibang mga Pasilidad upang maiwasan ang pinataas na panganib hangga't maaari.
10. Ang bawat Pasilidad, habang naghigpit sa pisikal na pakikisalamuha sa pagitan ng mga residente ng Pasilidad at Hindi Awtorisadong mga Bisita at mga Hindi-Kinakailangang Tauhan, ay dapat na gumawa ng makatuwirang mga pagsisikap para mapadali ang naturang pakikipag-ugnay sa ibang mga paraan (tulad ng sa telepono o videoconference) kung saan ang naturang mga pagsisikap ay hindi makakahadlang sa pangangalagang pangkalusugan na layunin ng Pasilidad.
11. Kung may sinumang Hindi Awtorisadong Bisita o Hindi-Kinakailangang Tauhan ang tumanggap sumunod sa Kautusang ito, maaaring tawagan ng Pasilidad ang lokal na tagapagpatupad ng batas o ang Sheriff ng San Mateo County para humingi ng tulong sa pagpapatupad ng Kautusang ito. Ang paglabag sa anumang probisyon ng Kautusang ito ay nagpapahiwatig ng isang nakaambang panganib sa pampublikong kalusugan, nagpapahiwatig ng isang pagpeperwisyo sa publiko, at mapaparusahan ng multa, pagkabilanggo, o pareho.
12. Ang Kautusang ito ay hindi naghigpit sa mga unang rumeresponde sa pagpasok sa Pasilidad sa panahon ng isang emerhensiya. Bilang karagdagan, ang Kautusang ito ay hindi naghigpit sa mga tagapangasiwa ng estado at pederal, mga opisyal, mga tagapagsiyasat, o mga tauhang medikal o tagapagpatupad ng batas mula sa pagsasagawa ng kanilang mga tungkulin na naaayon sa batas sa mga Pasilidad. Ang mga taong pinahihintulatang makapasok, maliban sa mga unang tagatugon, sa ilalim ng talatang ito ay dapat sumunod sa lahat ng kondisyon sa pagbisita na ipinapatupad ng Pasilidad sa oras ng pagpasok o pagpunta sa Pasilidad hangga't maaari.
13. Magkakabisa ang Kautusang ito sa Hunyo 16, 2020 ng 12:01 nang madaling araw at magpapatuloy na maging mabisa hanggang Hulyo 15, 2020 ng 11:59 ng gabi, o hanggang sa ito ay bawiin, mapalitan, o



SAN MATEO COUNTY HEALTH

**PUBLIC HEALTH,
POLICY & PLANNING**

baguhin nang mas maaga sa pagsusulat ng Opisyal ng Kalusugan.

14. Habang may bisa ang Kautusang ito, ang Pasilidad ay dapat magbigay ng mga kopya ng Kautusan sa lahat ng mga sumusunod na paraan: (1) i-post ang Kautusang ito sa website ng Pasilidad (kung mayroon); (2) ipaskil ang Kautusang ito sa isang makikita na lokasyon sa lahat ng mga pasukan sa Pasilidad; (3) ibigay ang Kautusang ito sa bawat residente ng Pasilidad; (4) ibigay ang Kautusang ito sa sinumang awtorisadong tagapagpasya para sa bawat residente ng Pasilidad kung hindi ang residente; (5) ibigay ang Kautusang ito sa Mga Serbisyo ng Ombudsman ng County ng San Mateo; at (6) ibigay ang Kautusang ito sa sinumang bibisita sa Pasilidad o, kung hihilingin, sa sinumang tumawag sa Pasilidad na gustong bumisita.
15. Sa loob ng 12 oras ng pagkakatanggap ng Kautusang ito, dapat abisuhan ng bawat Pasilidad ang nauugnay na entidad na naglilisensya (ang CDPH man o iba) tungkol sa pagkakaroon ng Kautusang ito patungkol sa Pasilidad.
16. Kung alinman sa mga probisyon ng Kautusang ito o ang aplikasyon nito sa sinumang tao o pagkakataon ay ituturing na walang bisa, ang natitirang bahagi ng Kautusan, kasama ang aplikasyon ng naturang bahagi o probisyon sa ibang mga tao o pagkakataon, ay hindi maaapektuhan at magpapatuloy nang may buong lakas at bisa. Sa layuning ito, ang mga probisyon ng Kautusang ito ay maaaring ihiwalay.

IPINAG-UUTOS:

/Nilagdaan/

Scott Morrow MD, MPH
Opisyal ng Kalusugan
County ng San Mateo

Petsa: Hunyo 15, 2020